

※By entering the 7-digit number after the ID into the 'Public Relations ID Search' on the top page of the City official website, you can quickly access the pages related to the article.

## ● Tama Children's Festival is being held! ... Let's gather in Nagayama on June 15th (Sun)

△Date and Time: June 15 (Sun), from 10 AM to 4 PM

Location	(Scheduled) Attraction Events
Nagayama Community Center	Let's learn about after-school children's class/Information by kindergarten and nursery teachers, etc.
Nagayama North Park	Experience police motorcycle ride/Watch stage show of Flame Warrior Buster Flash/ Play and experience activities at Children's Center, etc.
Glinard Square	Draw (picture) on a fan/Play with college students/Light snacks sale, etc.

※We provide attractions children can play happily, useful information for parents in choosing kindergartens and childcare facilities, as well as consultations regarding child-rearing. It will surely be a fruitful rewarding day for both parents and children! Please come and join us!

△ID: 1015047

△Contact: Children and Youth Policy Division ☎042-338-6904

## ● Reiwa 7 Tama city Joint water disaster prevention drill - Prior to the concerned flooding season, drill is conducted.

※Please beware that sirens of vehicles will sound during the drill.

△Date and Time: May 25 (Sun) from 9 AM to noon (Held in the rain, canceled in severe weather)

△Location: Organizational Drill = Ichinomiya Park, Evacuation Shelter Experience = Budo-kan

△ID: 1001696 ※For observation, please visit directly the location on the day.

△Contact: Disaster Prevention and Safety Division ☎042(338)6802

## ● Metropolitan Public Housing Tenants wanted (Local Quota)

△Type of housing to let: 5 units for single resident ※For details, please refer to the application guidelines distributed at the City hall, Each branch office, and Nagayama Community Center from May 16 (Fri) to May 23 (Fri). △ID: 1010284 △Application and inquiries: Please mail the application with the required information by May 28 (Wed) deadline to 〒206-8666 the Urban Planning Division ☎042-338-6817

## ● Metropolitan Public Housing Tenants wanted (from Entire Metropolitan Area)

△Types of housing to let: for families, for singles (each by lottery system) △Notes: Online applications are accepted. For details, refer to the application guideline distributed at the City hall, branch offices, and Nagayama Community Center from 5/7 (Wed) to 5/15 (Thu) (It can also be downloaded from JKK Tokyo Application Center website) △ID: 1010282 △Application: Must be mail-received by 5/21 (Wed), fill in the required information and mail it to Shibuya Post Office △Inquiries: JKK Tokyo (Tokyo Metropolitan Housing Supply Corporation) Application Center (During application period: 0570-010-810, Outside of the Application period: 03-3498-8894)

## ● Green Live Center Renewal Opening Event May 25th (Sun)

The renovation is done. The Green Live Center, aiming to be a new 'base for greenery and the environment' and hoping you to know the improved attractions, invites you to enjoy the view of the renewed garden. We also provide exhibitions and experiential events related to the environment. Please come and visit us!

△ Date: May 25 (Sunday) △ Location: Green Live Center

① Renewal Opening Commemorative Lecture △ Speaker: Tomoko Takeuchi (Associate Professor, Graduate School of Horticulture, Chiba University) △ Time: 1:00 PM to 2:30 PM △ Admission: 50 people (first-come-first-served basis at the venue)

② Let's Grow a Community Garden Together △ Activity: Sowing seeds in the garden. Planting seedlings sown on April 5 at the re-opening △ Time: 1:00 PM to 4:00 PM

③ Let's Cook Rice with Bamboo △Time: 9:30 AM to noon △Target participants: 4th-grader and older elementary school students (who must be accompanied by a guardian) △ Admission: 10 groups (first-come-first-served basis on application) △ Participation fee: 1,000 yen △ Application: Accepted from May 8 (Thu), by phone or visit in person at the Green Live Center

④ Wooden Magnet Making △ Time: 10:00 AM to 4:00 PM

△ Admission: 30 people (first-come-first-served basis at the venue)

⑤ Making Bird Call △ Time: 10:00 AM to 4:00 PM △Admission: 30 people (first-come

-first-served basis at the venue) △ID: 1017285 △Inquiries: Green Live Center ☎042-375-8716



● **Start of a support interpreter accompaniment service (Japanese ⇔ English & Chinese)**

Have you ever had difficulty in communication in Japanese in using a medical or other services at various institutions? Tama city have launched a support service of accompanying interpreter.  
 △How to use: Please submit an application/consent form (※) to the Tama City International Center (TIC). TIC will contact you as soon as possible after receipt of the request.  
 △Supported languages: Japanese ⇔ English, Japanese ⇔ Chinese  
 △Notes: All interpreters are volunteers. Please read the usage regulations and consent form carefully before utilizing the service.  
 △Application: Tama City International Center (TIC)

**ROTA of on-duty doctors on holidays 9:00-17:00 Tama City Doctors Association: <http://www.tama-med.or.jp/toban/>**

5/11(Sun) Matsuda Clinic  
 1-48-1 Kaidori ☎042-373-3205  
 5/18(Sun) Suzuki Clinic of Internal Medicine and Gastroenterology 5-4-10 Nagayama ☎042-371-2760  
 5/25(Sun) Tama Nagayama Takada Clinic  
 ☎042-400-5145 3-6 Kaidori Medical Mall Nagayama 3F  
 6/1 (Sun) Yamazen Clinic of Internal Medicine  
 ☎042-372-5588 4-40-3 Ichinomiya Seiseki Sakuragaoka Garden House 1F



6/8(Sun) Sasabe Clinic ☎042-375-7313  
 4-9-2 Sekido Comfort Seiseki 1・2F  
**●Emergency cases only. ●Be sure to bring your health insurance card and infant healthcare card. (if applicable) ●Please visit during clinic hours without fail. ※Always please make a phone call in advance. ※This ROTA list is subject to change.**

**Night clinic (in Health Center) for Children=Pediatrics**

Please visit this clinic first if your child has an emergency. (19:00-21:45) ☎042-375-0909

**Emergency Dental Treatment on holidays (in Health Center)**

(9:00-15:30 Sun. & public holidays) ☎042-376-8009  
**Note** Be sure to call in advance

**Information on Medical Institutions (24 hours service)**

**Fire Dept. Emergency Consultation Service** ☎ #7119 (mobile phones, PHS, push-button phones) ☎042-521-2323 (dial-up phone)  
**Tokyo Metropolitan Medical Health info service "Himawari"**  
 ☎03-5272-0303  
**Medical Information in Foreign Languages (Tokyo Metropolitan Health and Medical Info Center)**  
 9:00 ~ 20:00 ☎03-5285-8181

★ **Counselling for Foreign Residents Every 1st & 3rd Thursday of the month (13:30-16:30) TIC Room (VITA 7th floor)**

\* By appointment only

★ **Japanese class schedule (Fee: Free for TIC member)**



Commissioned by Tama city

Class	Venue	Time	Date	
			May	June
Monday classes	Parthenon Tama 3 & 4F, Meeting Rooms	9:45~11:45	12th・19th・26th	2nd・16th・23rd・30th
	Nagayama Kominkan 5F, BELLEBS Hall	9:30~11:30	12th・19th・26th	2nd・16th・23rd・30th
Thursday classes	TIC Room (VITA Commune 7F)	10:00~12:00	8th・15th・22nd	5th・12th・19th
		19:00~21:00	8th・15th・22nd	5th・12th・19th
Saturday classes	TIC Room (VITA Commune 7F)	14:00~16:00	10th・17th・24th	14th・21st・28th

※Those unable to attend the classroom for special reasons may be allowed to participate online. Please consult with the TIC office.

**Chatting Salon in Japanese** May 17 (Sat) 10:30-12:00, TIC Activity Room, Reservation not required, Free participation, No Fee  
 For this salon, telephone reservation and inquiry can be made at ☎ 042-355-2118 TIC Office.

Published on the 10th of every month by the Culture & Lifelong Learning Promotion Division, Living & Culture Dept. Tama City Hall ☎042-338-6882



Prepared & edited by: TAMA CITY INTERNATIONAL CENTER (TIC)

TIC Secretariat: 7F, VITA Commune, 4-72 Sekido, Tama City 〒206-0011 ☎ 042-355-2118 Fax 042-355-2104

E-mail: tic@kdn.biglobe.ne.jp URL:<https://www.tic-tama.jp>

Office hours: Mon.-Fri. 10am - 5pm, Closed Sun. 1st and 3rd Mon. of the month, National, Year-end, New year, and extra holidays

※ If you have any comments or requests regarding articles in Hand in Hand in Tama, please send them to the above address. This

news-letter is available in four languages (Japanese, English, Chinese, Korean and easy Japanese); Please contact TIC office when

you would like to have the extra copy(s).

Edited by: Tsutomu Mogami, Translated by: